

## **Dodatok č. 4**


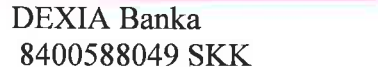
### **k nájomnej zmluve NZ/BTS/STRO/62/63/2009**

uzatvorenej v zmysle ust. § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

#### **Článok I.**

#### **Zmluvné strany**

##### **Prenajíateľ:**

Meno, priezvisko, rodné priezvisko: **Jozefína Kovátsová, rod. Feketeová**  
Miesto trvalého pobytu: **J. C. Hronského 6, 831 02 Bratislava 3**  
Dátum narodenia:   
Rodné číslo:   
Bankové spojenie: **DEXIA Banka**  
Číslo účtu: **8400588049 SKK**

(ďalej len „prenajíateľ“) na jednej strane,

**a**

##### **Nájomca:**

Obchodné meno: **Letisko M.R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)**  
Sídlo: **Letisko M.R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21**  
Korešpondenčná adresa: **Letisko M.R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216**  
Osoby oprávnené konať: **Ing. Maroš Jančula – výkonný riaditeľ, predseda a člen predstavenstva**  
**Ing. Jaroslav Mach – člen predstavenstva**  
IČO: **35 884 916**  
IČ DPH: **SK2021812683**  
Bankové spojenie: **VÚB Bratislava – mesto**  
Číslo účtu: **1824573754/0200**  
Zapísaná v: **Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3327/B**

(ďalej len „nájomca“) na druhej strane,

*ktorí súhlasne prehlasujú, že ku všetkým právnym úkonom sú spôsobilí a oprávnení, týmto uzatvárajú dodatok č. 4 k nájomnej zmluve NZ/BTS/STRO/62/63/2009 v znení dodatkov č. 1 až č. 3 (ďalej len „dodatok“) s nasledovným obsahom a za týchto zmluvných podmienok:*

#### **Článok II.**

#### **Predmet dodatku**

- 2.1. Predmetom tohto dodatku je zmena doby nájmu, uvedená v čl. IV. ods. 4.1. zmluvy nasledovne:
  - 2.1.1. Ruší sa v čl. IV. ods. 4.1. zmluvy a nahrádza sa novým znením takto:  
„Nájom sa uzatvára na dobu určitú – od 01.01.2009 do 31.12.2013“.

- 2.2. Prenajímateľ berie na vedomie, že celé ročné nájomné, dohodnuté v zmluve, vrátane obdobia od 11.5.2011 do 31.12.2011 bolo v zmysle zmluvy uhradené k 31.5.2011 na účet právnej predchodkyne súčasného prenajímateľa.

### **Článok III.** **Záverečné ustanovenia**

- 3.1. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú v pôvodnom znení bez zmeny.
- 3.2. Tento dodatok je vyhotovený v 3 (slovom: troch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom 2 (slovom: dva) rovnopisy obdrží nájomca a 1 (slovom: jeden) rovnopis prenajímateľ.
- 3.3. Tento dodatok je uzatvorený dňom podpisu zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v súlade s 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
- 3.4. Tento dodatok bol uzatvorený na základe slobodnej a vážnej vôle zmluvných strán, nie v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle. Zmluvné strany si ho pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpísali.

v Bratislave 26.11.2012

V Bratislave, dňa 6.12. 2012

**Prenajímateľ:**

[Redacted signature]

**Jozefína Kovátsová**

**Nájomca:**

[Redacted signature]

**Ing. Maroš Jančula**  
výkonný riaditeľ, predseda  
a člen predstavenstva

[Redacted signature]

**Ing. Jaroslav Mach**  
člen predstavenstva

